

Nom :
Collège :

Prénom :
Classe :

Partie réservée à la correction :

Partie I	Histoire des Arts	(professeur)	/ 20
Partie II	Texte et questions	(jury)	/ 40
Partie III	Étymologie - Civilisation	(professeur)	/ 30
	Bonus	(jury)	/ 10
		TOTAL	/ 100

Découvrons ensemble comment les artistes de l'Antiquité ont célébré l'amour, ses plaisirs et ses tourments. « Omnia vincit amor », clame le poète Virgile. Si l'amour triomphe de tout, jeunes latinistes, sortirez-vous vainqueurs de ce concours ?

❖ **PARTIE I (Histoire des arts) : 20 pts**

1. **Qu'est-ce ?** Ces dessins, réalisés à partir d'authentiques œuvres d'art de l'Antiquité, représentent divers instruments de musique. A chaque instrument désigné par une lettre, associez son nom latin : (/10)

fistula (syrinx) – cornu – calamus – lyra – tibia



A



B



C



D



E

- A.
B.
C.
D.
E.

Attention, il y a un intrus ! L'un de ces instruments ne pouvait accompagner un chant d'amour. Entourez dans la liste la lettre qui correspond à cet instrument. (-1 pt en cas d'oubli ou d'erreur).

2. **Qui est-ce ?** Associez les noms de ces couples mythiques à leur histoire d'amour. (/10)



A- Sans consentement mutuel, peut-on parler d'amour véritable ?



B- Ils se sont perdus, puis retrouvés, et finalement perdus pour toujours.



C- Ce mariage forcé serait à l'origine du cycle des saisons.



D- Leur amour est contrarié par un rival jaloux, un cyclope, joueur de flûte, doux avec ses brebis, mais souvent cruel avec les hommes.



E- Leur amour est durement mis à l'épreuve par Vénus, mais suscite finalement la compassion de Jupiter.

COUPLES	LETTRE
1. Acis et Galatée	
2. Apollon et Daphné	
3. Cupidon et Psyché	
4. Orphée et Eurydice	
5. Pluton et Proserpine	

❖ PARTIE II (Texte et questions) : 40 pts

Voici le chant d'amour que le cyclope Polyphème, du haut d'un rocher de Sicile, adresse à la nymphe Galatée. Elle nous le transmet à travers ces quelques vers d'Ovide que vous lirez attentivement avant de répondre aux questions.

	Huc ferus adscendit Cyclops mediusque resedit ;	C'est là que monta le farouche Cyclope et qu'il resta assis au beau milieu ;
	sumptaque harundinibus compacta est fistula centum,	il se saisit d'une syrinx composée de cent roseaux,
	senserunt toti pastoria sibila montes,	tous les monts ressentirent les sons perçants de la flûte pastorale,
	senserunt undae ; latitans ego rupe meique	les ondes les ressentirent ; moi, cachée dans une grotte,
v.5	Acidis in gremio residens procul auribus hausi	assise sur les genoux de mon cher Acis, de loin, j'ai recueilli de mes oreilles
	talìa dicta meis auditaque mente notavi :	ces propos et, ce que j'ai entendu, je l'ai gravé dans mon esprit :
	« Candidior folio nivei Galatea ligustri,	« Galatée, [tu es] plus blanche que la feuille du troène neigeux,
	floridior pratis, longa procerior alno,	plus fleurie que les prés, plus svelte que l'aulne élancé,
	splendidior vitro, tenero lascivior haedo, (...),	plus éclatante que le verre, plus folâtre qu'un jeune chevreau, (...),
v.10	solibus hibernis, aestiva gratior umbra, (...)	plus agréable que le soleil hivernal, que l'ombre estivale, (...)
	Saevior indomitis eadem Galatea juvencis, (...)	Galatée, en même temps, plus rebelle que de jeunes taureaux indomptés, (...)
	lentior et salicis virgis et vitibus albis, (...)	plus souple que les branches du saule et que les blancs obiers, (...)
	laudato pavone superbior, acrior igni, (...) !	plus fière qu'un paon admiré, plus blessante que le feu (...) !
	Sunt mihi, pars montis, vivo pendentia saxo	M'appartiennent, cette partie de la montagne, ces grottes ouvertes dans la roche vive
v.15	antra, quibus nec sol medio sentitur in aestu,	où on ne sent ni le soleil en plein été,
	nec sentitur hiems ; sunt poma gravantia ramos,	ni l'hiver ; m'appartiennent ces rameaux pliant sous le poids des fruits,
	sunt auro similes longis in vitibus uvae,	m'appartiennent ces grappes de raisin semblables à l'or sur ces vastes étendues de vignes,
	sunt et purpureae : tibi et has servamus et illas. (...)	et celles de couleur pourpre aussi : celles-ci et celles-là, c'est pour toi que je les garde. (...)
	hoc pecus omne meum est, multae quoque vallibus errant, (...)	tout ce troupeau est mien, beaucoup d'autres errent dans les vallons, (...)
v.20	jam, Galatea, ueni, nec munera despice nostra !	viens à l'instant, Galatée, ne dédaigne pas mes présents ! »
	OVIDE, <u>Métamorphoses</u>,	XIII, v.780 ; 784-791 ; 793 ; 798 ; 800 ; 802 ; 810-814 ; 821 ; 840

1. *Quel vers évoque le rival de Polyphème ? Quel est son nom (en français) ?* (/2)

vers latin (à citer) :	nom :
------------------------	-------

2. *Un cadre bucolique est verdoyant. Relevez quatre noms latins de végétaux.* (/4)

1.	2.	3.	4.
----	----	----	----

3. *L'amour est lié au cycle des saisons dans l'univers pastoral. Relevez dans le texte latin deux noms de saisons ainsi que les adjectifs de même radical.* (/4)

1a. nom	1b. adjectif (même radical)	2a. nom	2b. adjectif (même radical)
---------	-----------------------------	---------	-----------------------------

4. Mettez les mots suivants au pluriel sans changer le cas (ablatif) :

umbra (v.10)		/2
folio (v.7)		/2

5. Mettez les mots suivants au singulier sans changer le cas (à identifier) :

undae (v.4)		/2
antra (v.15, nom neutre)		/2

6. Transposez à l'imparfait puis au parfait les deux formes suivantes :

	imparfait	parfait	
est (v.2)			/2
sunt (v.14)			/2

7. Ce rustre de Polyphème ne sait plus ses conjugaisons ! Aidez-le à relier le temps correspondant aux verbes du texte relevés ci-dessous : (/6)

adscendit	*		
resedit	*	• présent	<i>Nota bene !</i>
senserunt	*		<i>adscendo, is, ere, adscendi, adscensum ;</i>
notavi	*	• imparfait	<i>resido, is, ere, resedi, resessum ;</i>
servamus	*	• parfait	<i>sentio, is, ire, sensi, sensum.</i>
errant	*		

8. Entourez, pour chacune des déclarations de Polyphème, extraites du livre XIII des *Métamorphoses* d'Ovide, la traduction correcte parmi les trois solutions proposées. /12

A. « Sunt, (...), tepidis in ovilibus agni. » (v.827) *ovilibus* : ablatif pluriel

- Les agneaux sont tendres dans mes bergeries.
- Les brebis et les agneaux sont bien au chaud.
- Il y a des brebis dans de tièdes bergeries.

B. « Lac mihi semper adest niveum : (...) » (v.829) *lact-* est le radical de *lac*

- J'ai toujours à ma disposition du lait d'un blanc de neige.
- Chez moi, il y a toujours de la neige sur le lac.
- A mon avis, la qualité du lait est toujours au niveau.

C. (*Galatea*) « lucidior glacie, matura dulcior uva, » (v. 595) *glacie* : ablatif sg

- plus lumineuse que la glace, plus mûre que le doux raisin,
- plus brillante que la glace, plus douce que le raisin mûr,
- plus glaciale qu'un être lucide, plus mature qu'une douce ondine,

❖ PARTIE III (Etymologie-civilisation) : 30 pts

Cœurs sensibles, amoureux de la langue et de la civilisation latines, laissez-vous entraîner dans l'univers insouciant et harmonieux de la pastorale !

1. Quel est l'intrus ? Entourez le nom de l'animal qui ne pourrait pas figurer dans un paysage bucolique. (/2)



a) avis



b) apis



c) capra



d) ovis



e) feles



f) canis

2. Cochez le diminutif du nom **agnus**, qui donna en français le nom du petit de la brebis. (/2)

anulus	☐	agnellus	☐	angulus	☐
--------	--------------------------	----------	--------------------------	---------	--------------------------

3. Cochez les deux mots français qui ont la même racine que chacun des adjectifs en gras. (/4)

albus : blanc mat	albâtre	☐	alibi	☐	aubade	☐
candidus : blanc éclatant	candidat	☐	caniche	☐	candeur	☐

4. Cochez, dans chaque liste, le verbe latin dont la racine se retrouve dans les mots français : (/2)

pasteur, pastoral, pâtre	patrocinator, -aris, -ari, patrocinator sum : protéger	☐
	pasco, -is, -ere, pavi, pastum : faire paître	☐
	patior, -eris, pati, passus sum : souffrir	☐
cupidité, cupide, cupidement	custodio, -is, -ere, -ivi, custoditum : conserver	☐
	capio, -is, -ere, cepi, captum : saisir	☐
	cupio, -is, -ere, cupivi, cupitum : désirer	☐

5. Entourez dans chaque liste le mot qui dérive du **mot latin** issu du texte d'Ovide : (/5)

virgis (v.12)	igni (v.13) :	montis (v. 14)	sol (v.15)	medio (v.15)
virgule	ignorant	montre	soleil	médical
virgilien	ignare	monticule	soliflore	médiane
virginal	ignifuge	monstre	solitude	médisance

6. S.O.S, animaux perdus ! Cinq divinités se désespèrent. Saurez-vous ramener à chaque maître ou maîtresse son animal de compagnie ? (/5)

A. pavo

B. porcus

C. gallus

D. cervus

E. taurus

Neptunus	Juno	Demeter	Aesculapius	Diana

(Notez dans chacune des cases la lettre correspondant à l'animal retrouvé.)

7. Retrouvez cinq prénoms usuels de la littérature bucolique parmi ces mots mêlés. (/5)

A	D	O	N	S	S	L	R
N	O	A	D	A	M	Y	E
T	R	O	P	C	O	C	V
I	I	S	C	H	L	O	E
G	S	T	H	A	N	R	I
O	P	H	Y	L	L	I	S
N	E	O	P	R	I	S	S
E	S	R	O	M	E	O	A

1.
2.
3.
4.
5.

8. Ces divinités sont liées à la passion amoureuse et/ou à la vie des bergers. Saurez-vous associer leur nom (un chiffre) à leur présentation (une lettre) ? (/5)

Divinité	Présentation	Chiffre-lettre	Pts
1. PAN	A. Je rends fou d'amour celui que je blesse avec mes flèches.		
2. EROS	B. Je suis le père du cyclope qu'aveugla Ulysse et que dédaigna Galatée, la belle Néréide.		
3. VENUS	C. Dryade, j'habite les bois, naïade, les rivières et les sources.		
4. POSEIDON	D. Dieu-bouc, joueur de flûte, j'incarne la joie de vivre.		
5. NYMPHA	E. A chaque printemps, je réveille la nature et fais naître le désir.		

BONUS

(Notez correctement les trois éléments séparés, puis le « tout »)

(+10)

Mon premier est la 13^e consonne de l'alphabet latin. Mon deuxième est un symbole mathématique. Mon troisième est un acte de générosité. Mon tout darda ses flèches sur Daphnis et Chloé.	Réponse : _____ _____
---	--

Félicitations ! Votre amour du latin vous a permis de franchir tous les obstacles. Vous faites déjà partie du cercle des champions du Calame d'Or 2026 !